



EAL Newsletter

<http://link.library.utoronto.ca/eal/web/newsletter.pdf>

Volume 8, Issue 2, December 2008

Season's Greetings

From the Staff of the Cheng Yu Tung East Asian Library

Discovering the East Asian Film Collection



The East Asian Library has mounted a special film exhibition to introduce and promote awareness of the East Asian film collection in the library and to highlight some unique and significant titles for broader usage and research.

In this collection of materials, the library now has documentary films, motion pictures and other educational visual materials on VHS tapes, VCDs and DVDs. There are important titles from different historical periods, and unique materials from non-commercial sources. At the moment, subjects covered strongly reflect the current teaching and research areas needed by faculty and students, and the majority of this collection are visual materials and films on China, South and North Korea.

On China, the library currently has 150 DVD titles on the Chinese people, the overseas Chinese, Chinese ethnic groups, China's civilization and culture and Chinese art and archaeology. There are also 200 CD and VCD titles which were the formats used

by the Chinese media publishers before 2000, and these cover various topics of Chinese studies.

On Korea, the library has 300 DVDs from South Korea and 200 video tapes from North Korea, and these include both motion pictures and documentary films reflecting the political, social and cultural values, and the background of different historical periods of Korea.

The Cheng Yu Tung East Asian Library is currently exhibiting this film collection in its Current Resource Centre on the 8th floor of Robarts Library. The exhibition is open Monday - Thursday from 9am to 7:30pm, Friday from 9am to 6pm, and Saturday from 12 pm to 5pm, and it will be on until April 2009.

You can also view this exhibition online at the Virtual Exhibition sections of China and Korea Studies Resources of the East Asian Library website:

Chinese Film:

[http://link.library.utoronto.ca/eal/flash/menu.cfm?level=3&item0=Resources&item1=](http://link.library.utoronto.ca/eal/flash/menu.cfm?level=3&item0=Resources&item1=China%20Studies%20Resources&item2=Virtual%20Exhibition)

[China%20Studies%20Resources&item2=Virtual%20Exhibition](http://link.library.utoronto.ca/eal/flash/menu.cfm?level=3&item0=Resources&item1=China%20Studies%20Resources&item2=Virtual%20Exhibition)

Korean Film:

http://link.library.utoronto.ca/eal/web/resources/korean/KoreanFilmExhibition_2008_Aug_19.pdf

Inside this issue:

- ◆ Chinese Libraries Under Our Magnifying Glass
- ◆ Notable Acquisitions
- ◆ Internet Resources Highlights
- ◆ Library and Staff Activities

Chinese Libraries Under Our Magnifying Glass

- Summary of Stephen Qiao's report of his China trip



EDITOR'S NOTE: This October, our China Studies Librarian, Stephen Qiao, joined a delegation of North American China studies librarians to visit some renowned libraries in China. For many North American scholars, Chinese libraries, their resources and services are shrouded in mystery. Stephen's tour to these libraries will help to uncover some of the mysteries.

Peking University Library: Beijing

[北京：北京大学图书馆]



The first stop of the China trip is the well-known Peking University Library. Established in 1902, it's one of the largest and most prestigious academic libraries of the country, boasting collections of over 6 million items.

Notably, about 1.5 million items, accounting for one fourth of the collection, are rare-book materials such as Dunhuang manuscripts, ink rubbings and many other rare materials. The library is also known for its well-developed collection of publications of the Republican period.

Peking University Library has aggressively adopted digital technologies to improve information access. It is carrying out large-scale digitization projects and hosting major Chinese library systems, such as China Academic Library & Information System (CALIS, [中国高等教育文献保障系统](#)) and the China Academic Humanities & Social Science Libraries (CASHL, [中国高校人文社会科学文献中心](#)).

Information Center for Social Sciences (ICSS),

Renmin University: Beijing

[北京：人民大学社会科学信息中心]

The Information Centre for Social Sciences (ICSS) of the Renmin University of China (RUC) was established

in 1958. In the past 40 years, it has been actively engaged in collecting, analyzing and distributing Chinese academic research information in the fields of humanities and social sciences.

The center currently publishes over 140 journal publications covering diverse fields of economics, politics, law, history, literature, and education. With this valuable collection of information, the centre is able to take on projects to digitize those journals and integrate them into a comprehensive full-text database.

National Library of Science, Chinese Academy of Sciences: Beijing

[北京：中国科学院国家科学图书馆]

The Chinese Academy of Sciences (CAS) is China's national academy of scientific research with about 100 subsidiary research institutes in 28 Chinese cities. Its library, the National Library of Science, is the very hub of CAS's vibrant research activities. With CAS member institutes scattering around the country, the central library has taken advantage of interactive technologies to design innovative services and support researchers often hundreds or even thousands of kilometers away.

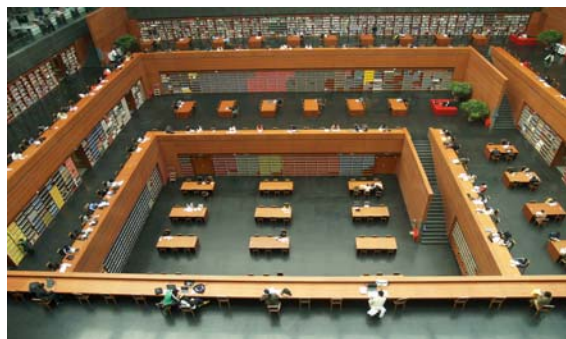
The library is an active participant in the Google Scholar project. Its Chinese Science Citation database has been integrated into the ISI Web of Knowledge database, thus making Chinese scientific research information more accessible to the rest of the world.

National Library of China: Beijing

[北京：中国国家图书馆]

A bright spot of the trip that cannot be missed is the visit to the new home of the National Library of China (NLC). Visiting the modern, artistic building is an eye-opening experience to the North American librarians.

The NLC building, designed by a German architect firm, is one of the grand architectural projects Beijing has launched in recent years. The government



invested 1.2 billion RMB on the NLC project alone. Thanks to the generous investment, NLC now boasts 80,000 square meters of floor area with a lot of state-of-the-art facilities and services.

NLC's featured digital collections include: Shang Oracle bones collection, ink rubbings collection, Chinese New Year's Pictures collection, and publications of the Republican period.

Fudan University Library: Shanghai

[上海：复旦大学图书馆]



Fudan University Library is another long-established Chinese academic library that can trace its beginning to the dawn of the history of Chinese higher education.

The library's unique Chinese rare-book collection is part of a national conservation project sponsored by the Chinese Ministry of Culture. The collection includes 400,000 volumes of thread-bound books, among which 60,000 can be considered very rare materials.

Shanghai Library: Shanghai

[上海：上海图书馆]



Shanghai Library consists of 88 branches. Located in one of the biggest metropolises of China, which is also the traditional hub of the country's cultural and political life, the library has developed a very rich collection.

Shanghai Library has 3,700,000 volumes of books. Its unique collections include genealogical materials, historical journals and newspapers dated back to the Republican Period, as well as manuscripts of well-known Chinese politicians, businessmen and scholars. Among the library's collections, there are also 5,000,000 items which are deemed to be very unique in China. The famous Xujiahui cang shu lou (徐家汇藏书楼), established in 1847 by a school of Roman Catholics, is now part of the library, and it has an amazing collection of books in Latin, French, English, and German.

Shanghai Library is also actively engaged in the preservation of rare books. It has set up a laboratory specifically dedicated to conserving Chinese rare books. The facility currently hires 20 experts for various conservation projects.

Stephen's Observation:

These libraries have long histories and excellent collections. The economic prosperity enjoyed by China in the last three decades has paved the way for them to catch up with the international level both in facilities and in services. For more information about these Chinese libraries, please contact stephen.giao@utoronto.ca.



*** Notable Acquisitions ***

CHINESE TITLES:

Zhongguo gu dai mu ke hua xuan ji

中國古代木刻畫選集

Call No.: NE1183 .Z448 1999 [v.1-10]



This title, in 10 volumes, was published by the Ren min mei shu chu ban she in Beijing in 1999 and has been regarded as the most valuable collection of woodblock paintings in China. It is the last book of Zheng Zhenduo, a famous journalist, writer, archaeologist, and literary scholar in China, who spent half a century of his life to collect woodblock paintings throughout China. This title contains 584 woodblock paintings from the Tang Dynasty to the Qing Dynasty with subjects covering literature, religion, history, architecture, agriculture, weapons, medicine, foods and drinks, folk arts, and imperial ceremonies. It is a valuable resource for research in ancient Chinese society, history, literature, and culture.

Liao Jin Yuan zhuan ji zi liao cong kan

遼金元傳記資料叢刊

Call No.: DS751.5 .L5374 2006 [v.1 – 21]



The collection, in 21 volumes, includes important historical titles from the Liao Dynasty to the Yuan Dynasty of China, spanning a historical period from the 10th century to the 14th century. Researchers will find rich information about thou-

sands of historical figures of Liao, Jin and Yuan Dynasties that may otherwise be difficult to find.

Zhongguo zhu ming cang shu jia shu mu hui kan – Jin dai juan

中國著名藏書家書目匯刊 – 近代卷

Call No.: Z987.5 .C6 Z525 2005 pt. 2 [v.1– 24]



Zhongguo zhu ming cang shu jia shu mu hui kan (中國著名藏書家書目匯刊) is an important tool providing bibliographical information for Chinese private libraries. In China, private libraries often contain very impor-

tant historical collections. After acquiring the first part of the title, which covers the Ming (1368-1644) and Qing (1644-1911) periods, the library has lately acquired the second part covering private library collections in more recent historical periods. Interested readers can find the volumes on the reference shelves of the East Asian Library.

JAPANESE TITLES:

Asahi Shinbun Coverage at the University of Toronto Libraries



We are pleased to inform you that we have a large coverage of the Asahi Shinbun in a variety of formats.

The coverage is divided as follows:

1. Asahi Shinbun [microfilm]: July 1888 to December 1902 (on microfilm).
2. Asahi Shinbun [Shukusatsuban]: no.488 (1962) – no.1046 (2008: Aug).
3. Asahi Shinbun Online (Kikuzo II Bijuaru for Libraries): 1945 to present.

As previously announced, the **Kikuzo II** is the *Asahi Shinbun* full-text database with over 7 million and 650 thousand entries, as of May 2008. It covers all articles from 1945 to the present, and it includes full-text of the following periodicals: *AERA*, *Shukan Asahi*, and *Chiezo*. You may access it remotely by logging in with your UTORID. The instructions on how to use the Kikuzo II are available at [<http://database.asahi.com/library2e/main/help/help.html>].

If you have any questions or need help with using **Kikuzo II**, please feel free to contact our Japan Studies Librarian, Fabiano Rocha, at 416-978-2300, or by email at fabiano.rocha@utoronto.ca

The SAT Daizōkyō Text Database

[http://21dzk.l.u-tokyo.ac.jp/SAT/index_en.html]



The Department of Indian Philosophy and Buddhist Studies of the University of Tokyo has developed a database that provides access to the full text of 85 volumes of *Taishō Shinshū Daizōkyō* (大正新脩大藏經).

“This [web service], over time, will be linked with and embedded in a wide range of lexicons, notes, other language versions, and academic research articles, based on the best philological, historical, and text-critical research available”.

The retrieval system has four general functions:

1. Viewing texts by tracing through a tree-outline structure from the top page.
2. Doing a full-text search from a search window.
3. Page reading mode.
4. Links from other sites.

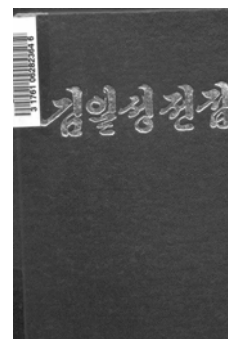
Further instructions are available at the SAT Web Retrieval Service's User's Guide [http://21dzk.l.u-tokyo.ac.jp/SAT/howtouse_en.html].

KOREAN TITLES:

Kim Il-sōng chōnjip

Call No.: DS934.6 .K5 A2456 [v.1-72]

The East Asian Library is very pleased to announce the acquisition of 72 volumes of a 77-volume set (other volumes to follow as they are released) of “Kim Il-sōng chōnjip (Collected Works of Kim Il-sōng)” published by the Workers' Party of Korea Publishing House in North Korea.



These books were written by Kim Il-sōng, who was the former leader of the Democratic People's Republic of Korea from 1948 to 1994. The set contains various works of Kim Il-sōng including his speeches, statements and talks.

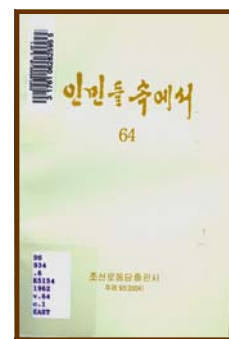
Inmindŭl sok esō

Call No.: DS934.6 .K5 I54 1962 vols.1-70

These books include various people's memories of and works praising Kim Il-sōng

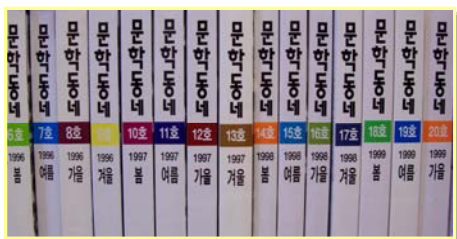
Other related holdings at the East Asian Library:

- * Kim Il-sōng chōjakchip
(Complete works of Kim Il-sōng)
Call No.: DS934.6 .K5 A22 1979
- * Kim Il-sōng chōjak sōnjip
(Selected works of Kim Il-sōng)
Call No.: DS934.6 .K5 A24 1967



Munhak tongne

Call No.: PL950.2 .M788 [v.1-54]



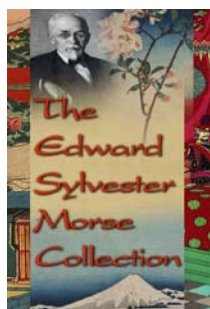
The East Asian Library has recently acquired all the back issues of the literary periodical *Munhak tongne*. It is an influential quarterly publication in contemporary Korean literature. The *Munhak-dongne* Publishing Co. was established in 1993 by a group of young poets and critics. Since then, the journal has continued to be one of the top journals among Korean literary publications.

“Each issue offers a critical guide to the present literary scene as well as new works by leading Korean writers in various literary genres. The publication aims to foster an intellectual environment that is conducive to literary writing, and promotes dialogue between writers, critics and others of literary circles. Most important literary movements of contemporary Korean literature are expressed in the works introduced in the magazine.” – *Munhak-dongne* (http://munhak.com/eng/e_mun.htm).

ENGLISH E-RESOURCES

The Adam Matthew Digital Collections

The unique *Adam Matthew Digital Collections*, which contain rare and original printed materials, images and maps drawn from archives from around the world, have recently been acquired by the University of Toronto Libraries. The e-collections include the following components that are of interest to East Asia-related studies:



1. *America, Asia and the Pacific: The Edward Sylvester Morse Collection*

[http://main.library.utoronto.ca/eir/EIRall_results.cfm]

‘America, Asia and the Pacific’ makes available the papers of *Edward Sylvester Morse* (1838-1925) from the Peabody Essex

Museum. Morse was one of the first Americans living in Japan, and his collection is a valuable primary source for those interested in Japan and Pacific studies. Subjects well covered include archery, pottery, games, household construction, shop signs, swords and the tea ceremony.

2. *China: Trade, Politics and Culture, 1793-1980*

[http://main.library.utoronto.ca/eir/EIRdetail.cfm?Resources_ID=550429&T=T&FID=]



This unique English-language resource includes a variety of primary sources tracing the interaction between China and the West for a time span of almost 200 years (1793-1980). The collection includes detailed observations, manuscripts and reports written by

Western missionaries, government representatives, travelers, and business people. It also features a great number of maps, color paintings, photos and drawings depicting Chinese people, places, customs and events.

3. *Medieval Travel Writing*

[http://main.library.utoronto.ca/eir/EIRdetail.cfm?Resources_ID=550434&T=R&FID=]



Medieval Travel Writing is an extensive digital collection of original manuscripts of significant European travelers in the Middle Ages. The focus of the collection is on journeys

to central Asia and the Far East including China, India, Mongolia, Persia and South-East Asia. The collection also includes supporting documents such as maps detailing journals, bibliographies, and introductory essays for leading scholars. These sources offer glimpses into the attitudes and preconceptions of medieval Europeans on issues such as race, economics, trade, and politics of the Far East.

4. *Empire Online*

[http://main.library.utoronto.ca/eir/EIRdetail.cfm?Resources_ID=550432&T=T&FID=]

Empire Online is an interactive digital tool designed



specifically to encourage students to use primary sources in the exploration of colonial history, politics, culture and society. The digital collection covers five centuries: from a translation of Columbus's 1492 voyage to the 21st century works on imperialism. A search for 'China' limited to

the 19 century, for example, brings up interesting documents such as:

- The Medical Missionary in China, A Narrative of Twenty Years Experience (London, 1861)
- Emigration from China to the West Indies, 1851
- Correspondence Relative to Emigration of Chinese Coolies, 1853



If you encounter problems in accessing the Adam Matthew Digital Collections, please visit the East Asian Library reference desk for help, or contact lucy.gan@utoronto.ca.



The International Dunhuang Project (IDP): The Silk Road Online

[<http://idp.bl.uk/>]

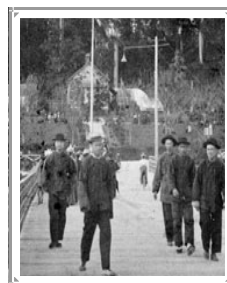
The International Dunhuang Project is an international digitization project that aims to promote the study and preservation of manuscripts and printed documents from Dunhuang and other Central Asian sites through global co-operation. Beginning in 1994, IDP has till now made tens of thousands of images together with catalogues, translations, historical photographs, archaeological site plans and much more freely available to all on the Internet.



Immigrants from China

[<http://www.collectionscanada.gc.ca/databases/chinese-immigrants/index-e.html>]

On this website, the Library and Archives Canada make available a search tool giving access to 98,361 references to Chinese immigrants who arrived in Canada between 1885 and 1949. The name index was "extracted from three different series of records", namely Register of Chinese Immigrants, Port of New Westminster Register of Chinese Immigration, and Newfoundland Register of Arrivals and Outward Registrations. This is a valuable resource for genealogical and historical research of Chinese immigrants.



Ling Long (玲瓏) : Chinese Women's Magazine

[<http://www.columbia.edu/cu/lweb/digital/collections/linglong/>]

Ling Long is a Chinese magazine on women published in Shanghai between the tumultuous years of 1931 and 1937. Today, the magazine is a valuable resource for researchers studying social life and women's issues of Shanghai in the Republican-era (1911-49). This digitized collection of Ling Long by Columbia University is one of the most complete holdings of the magazine outside China.



Library & Staff Activities

Helping You to Find Chinese e-Journals in the Catalogue

The East Asian Library (EAL) has begun a project to catalogue thousands of Chinese e-journals sitting 'unrecognized' in databases licensed by the University of Toronto.

The East Asian Library has acquired major full-text Chinese journal databases such as the China Academic Journals (CAJ), Century Journals Project (CJP), and Chinese Studies Online (CSO). Together, they provide the University of Toronto community with access to several thousand academic journals published in China. They are a crucial source of information for scholars doing research on China and East Asia-related studies.

Up to now, these e-journals have remained beyond the radar for many UofT researchers just because they are not represented in the library catalogue, which is the first point of search for most library users. The library is fully aware of the situation and is now taking an initiative to catalogue these journals to make them accessible through the catalogue.

The project began in November, 2008. The library will systematically include the Chinese journals into the central catalogue system. Users will eventually be able to search for the English or the pinyin formats of the journal titles in the existing Sirsi catalogue system. When Endeca, the library's new resource discovery system, is fully launched, users will also be able to search for the journal titles in their original Chinese formats.

Improving the Resource Discovery System



The University of Toronto Libraries is going to introduce a new resource discovery system in January 2009, which will provide a single framework for users to search for the University of Toronto Libraries' print and electronic resources.

The system, known as Endeca, will allow users to browse for library items as before. But its unique strength lies in dynamically generated 'facets', which will enable searchers to easily 'drill down' into a gigantic body of data and identify desired items.

Another strength of Endeca is its capability of multi-lingual search and navigation. For example, the new platform supports all the three major East Asian languages, namely Chinese, Japanese and Korean. Library users will, for the first time, be able to search directly in the catalogue using Chinese, Japanese or Korean characters.

The construction of the layout is still in progress. Right now, the first implementation is available for preview at <http://main.library.utoronto.ca/discover/>. Its full implantation will take place in early 2009. By then, Endeca will replace the old catalogue system to become the principal mode of access to the catalogue records. You are welcome to try out Endeca. Please email lucy.gan@utoronto.ca to let the library know your experience and issues of using the new system.

Beijing Municipal Archives Delegation Visited Robarts and EAL

A delegation of 20 Chinese archival administrators and clerks visited the Robarts Library and the Cheng Yu Tung East Asian Library on November 26, 2008.

The team was led by Dr. Jiang Zhimao, Deputy Director of Beijing Municipal Archives, with delegates from various municipal and local-level archival facilities of Beijing. They were on a short-term training tour in Canada to learn about management and operation of Canadian archives and libraries. The visitors were deeply impressed by the rich resources of Robarts and the East Asian Library.



China Studies Librarian Visited Chinese Libraries

In October, EAL China Studies Librarian, Stephen Qiao, joined a delegation of North American librarians to visit Chinese research libraries. The team visited both Beijing and Shanghai, and toured major research libraries in the two cities.

In Renmin University, the North American delegation attended the 2008 International Forum of Chinese Databases, a conference designed to share information on a host of issues regarding Chinese electronic resources from the users' perspective. In the meeting, Stephen presented a paper on the *Technical Challenges in the Development of Chinese Academic e-Resources in North America*, in which he discussed technical issues related to the use of Chinese databases in North American libraries. His research was jointly conducted with librarians from the University of Arizona and George Washington University.



Japan Studies Librarian Attended the Annual Conference of the European Association of Japanese Resource Specialists

During the third week of September 2008, Fabiano Rocha, the Japan Studies Librarian, went to Lisbon, Portugal, to attend the annual conference of the European Association of Japanese Resource Specialists [日本資料専門家欧州協会].

Participants came from the UK, France, Belgium, Germany, Netherlands, Italy, Sweden, Norway, etc. As it was the first time that a librarian from Canada participated in the event, Fabiano delivered a presentation on the history and development of Japanese collections across Canada. Among the many interesting papers presented in the conference, there was a lecture by Dr. Pedro Lages Correia (Centro Científico e Cultural de Macau) on "The History and Recent Development of Japanese Studies in Portugal." The program also included organized trips to the Biblioteca Nacional de Portugal and the Library and Archives of Evora.



Please welcome Lucy!

Our new East Asian Information Services Librarian, Lucy Gan, joined the East Asian Library in September 2008. Lucy obtained her Master's degree in Linguistics and Translation Studies at Chongqing University in China. In 2006, she completed her Master of Information Studies at the University of Toronto.

Lucy has had varied experiences in both academic and public libraries. She has worked as a part-time Reference Librarian at the Scott Library, York University, and has also held a full-time librarian position in the Vaughan Public Libraries, managing the library's Chinese collection.



The EAL Newsletter is published twice a year.

Please send comments and questions to:

Anna U

**Cheng Yu Tung East Asian Library,
130 St. George Street, 8049
Toronto, Ontario M5S 1A5 Canada
Email: anna.u@utoronto.ca**



Editor: Anna U

Assistant Editor: Lucy Gan

Publication Assistant: Lily Yip

**Contributors to this issue: Fabiano Rocha, George Zhao, Hana Kim,
Lucy Gan, Stephen Qiao, Anna U.**